



Aruba Esso News

VOL. 21, No. 1

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

January 2, 1960



MRS. DORIS Thompson leads the sixty-seven-voice Lago Community Christmas choir through one of the many selections presented to those in attendance at the Lago Sport Park concert Dec. 17. The appearance was the choir's third at the Sport Park.

SRA. DORIS Thompson ta dirigi e Koor di Pascu di Lago Community encerrando sesenta-y-siete stem durante uno di e hopi seleccionnan presentá na esnan cu e presencia e concierto Dec. 17 den Lago Sport Park. E presentacion aki tabata di tres actuacion di e Koor aki den Sport Park.

Lago Community Christmas Choir Gives Sport Park Concert

Sixty-seven voices of the Lago Community Christmas choir thrilled audiences at the Lago Sport Park, Cultural Centre and Lago High School in four concerts of traditional Christmas music. The concerts in the Seroe Colorado community were the seventh while the concert at the Park was the third and the performance at the Oranjestad Centre the first.

Once again, the choir's renditions were met with warm enthusiasm from all audiences. Mrs. Doris Thompson directed the group through and extensive and demanding program with excellent response from the singers. The choir's accomplishments were complimentary to Mrs. Thompson's ability as director.

Miss Dorothy Joseph and Mrs. Angelina Smit were the soloists. Mrs.

Ruth Collins accompanied on the organ and piano. Among the selections sung by the Christmas choir were Handel's "Messiah," Martin Shaw's aria "Rocking," Arthur Franckenpohl's aria "O Mary, Where Is Your Boy," Alfred Burt's "Caroling, Caroling," "All on a Christmas Morning" and "We'll Dress the House," and other traditional Christmas songs.

The dates of the concerts were Dec. 13 and 14 at the Lago High School, Dec. 16 at the Cultural Centre and Dec. 17 at the Lago Sport Park. The choir's San Nicolas appearance was sponsored jointly by the Lago Community Church and the Lago Sport Park Board with arrangements made through the Public Relations Department. A large gathering attended the Park concert.

Sesenta-y-siete stem di Koor di Pascu di Lago Community a conmove e audiencia na Lago Sport Park, Centro Cultural y Lago High School durante cuatro concierto di musica di Pascu tradicional. E conciertonan den comunidad di Seroe Colorado tabata di siete bez, mientras e concierto na Sport Park tabata di tres y esun na Centro Cultural na Oranjestad tabata di promer actuacion.

Atrobe e presentacion di e koor a ricibi aplauso caluroso di tur presente. Sra. Doris Thompson a dirigi e grupo durante henter e programa extensivo y exigente cu bon reaccion for di e grupo cantador. E exito di e koor tabata un compliment pa Sra. Thompson su abilidad como un directora.

Srta. Dorothy Joseph y Sra. Angelina Smit tabata e dos solistanan.

Sra. Ruth Collins a acompaña e grupo ariba orgel y piano. Entre e seleccionnan cantá door di e Koor di Pascu tabata "Messiah" di Handel, un aria di Martin Shaw yamá "Rocking"; un aria di Arthur Franckenpohl yamá "O Mary, Where is Your Boy"; e canticanan di Alfred Burt "Caroling, Caroling," "All on a Christmas Morning" y "We'll Dress the House," y otro canticanan tradicional di Pascu.

E fecha di e conciertonan tabata: December 13 y 14 na Lago High School; Dec. 16 na Centro Cultural, y Dec. 17 na Lago Sport Park. E presentacion di e Koor na San Nicolas tabata auspiciá conjuntamente door di Misa di Lago Community y Junta di Lago Sport Park, mientras arregonan a worde haci door di Departamento di Relaciones Publico.

Six Men Receive 30-Year Awards In December

Recipients Bring 1959 Total to 64

Six employees reached their thirty-year mark with Lago last month. The long-service employees also became part of the elite group of sixty-four men who received recognition during 1959 on their thirtieth anniversary with the company. February, April and May were the heavy months for management-staff recognition. Seven men were awarded thirty-year emblems and certificates at these three meetings. All other ceremonies acknowledged the service of from two to six employees.

Last month, the men were from the Mechanical, General Services and Process Departments. As has been the procedure throughout the year, General Manager W. A. Murray presented the awards to each of the employees. To them he extended his compliments on their loyalty and efforts that have contributed to make Lago a large and progressive company.

Mechanical

From the Mechanical Department came Cadeau Abraham, Mechanical Administration; Kearn W. C. Cameron, Metal Trades-Boiler; and Juan L. Hernandez, Garage and Transportation. Mr. Abraham's service began Dec. 3, 1929 with the stevedores. He later transferred to Mechanical-Pipe. He advanced through the positions of tradesman and became a pipefitter A in 1940. He later became employed in clerical work and was transferred to Mechanical Administration in 1948. He is presently zone shift clerk.

Mr. Cameron became a Lago employee Dec. 6, 1929 in Metal Trades-Boiler, the craft he is still in. He progressed through the boilermaker ranks and today is a boilermaker A.

Mr. Hernandez's Lago service began Dec. 10, 1929. He started out as a helper on a truck, then transferred to the labor craft. He became a corporal in 1943, and one year later became a crane operator, the position he now holds.

General Services

Lodewijk Willems and Norman M. Shirley were the two thirty-year employees from General Services Department at the Dec. 16 meeting of management-staff. Mr. Willems began Dec. 6, 1929 as a laborer in the storehouse. Four years later he transferred to the pipe craft and progressed to pipefitter A. At the time

(Continued on page 2)

Strea di PCAR Ta Stop Dialuna Pa un Hora

Pa tur amantenan di camera aki banda y pa tur esnan cu lo kier mira e strea ariba Cat Plant den su posicion pará, e strea giratorio lo stop pa un ora Dialuna, Januari 4. E ora lo ta for di 7 te 8 'or di anochi, y e strea lo ta cu frente den e direccion general di postkantoor di Seroe Colorado.

For di e postkantoor aki e aspecto di e Kerstboom mas grandi di mundo ta excelente. El mester por presenta su mes como un obheto bunita pa amantenan di camera. Ta worde sugerí pa por obtene mehor resultado nan di e Cat Plant y di e strea di 9 pia (di punta pa punta), pa usa un tripod of un base firme pa saka-miento di portret segun tempo. Tambe ta worde sugerí pa saka un cierto cantidad di portret pa asegura mehor resultado nan pa e fotografo.

PCAR Star To Stop Monday For One Hour

For all the camera enthusiasts hereabouts and all those who would just like to see the star atop the cat plant in a stationary position, the revolving star will stop for one hour Monday, Jan. 4. The hour will be from 7 to 8 p.m., and the star will face in the general direction of the Seroe Colorado post office.

From the post office site the configuration of the world's largest Christmas tree is excellent. It should lend itself as a beautiful subject for camera buffs. It is suggested that in order to obtain the best results of the cat plant and the nine-foot (from point to point) star, a tripod or steady support be used for time exposures. It is also suggested that a number of exposures be made to insure the photographer the best results.

Bandera Nobo Antiliano Hizá

Den presencia di un conglomeracion di ciudadanonan di Aruba entusiastico y orgulloso encabezá pa dignitarionan di e isla, Gezaghbeber F. J. C. Beaujon a conmemora e quinto aniversario di e Statuut di Reinado Holandes door di hiza e promer bandera Antiliano. E ceremonia a tuma lugar ariba December 15 - Dia di Reinado - na Wilhelmina Park. E bandera nobo oficialmente hizá door di gezaghbeber ta un simbolo di autonomia di Antillas. Duardo lustre na e ceremonia inspira-

Lago Thrift Plan Pay-Offs Given Trial Change

A slight modification in the procedure used in paying off Thrift Plan loans and withdrawals has been put into effect on a trial basis. As a result of discussion between management and members of the Special Problems Advisory Committee, it was brought out that many employees find it inconvenient to collect loans and withdrawals at the Main Gate between the standard hours of 3:30 and 4:30 p.m. Monday through Friday and between 11:30 and 12:30 p.m. Saturday.

To help alleviate this inconvenience, it was agreed that any employee who does not collect funds for which he has processed a loan or withdrawal application on the date it is originally available at the Main Gate may do so at the General Office Building the next working day under the following conditions:

Three Conditions

- The loan or withdrawal must have been due and payable and must have been available at the Main Gate if the employee had reported to collect it.

- Collection at the cashier's window in the GOB may be made after 8:15 a.m. the following work day.

- No other transactions will be carried out by the cashier, such as making change, until the regular 9 a.m. opening hour of the cashier's office.

The test modification went into effect immediately after agreement.

door tabata padvindernan y padvindsters y un guardia di honor di Mariniers di Fuerza Real Holandes.

New Antillean Flag Raised

Before a gathering of excited and proud citizens of Aruba led by island dignitaries, Lt. Gov. F. J. C. Beaujon commemorated the fifth anniversary of the Statute of the Kingdom of the Netherlands by raising the first Antillean flag. The ceremony took place Dec. 15 - Kingdom Day -

and was held at Wilhelmina Park. The new flag officially hoisted by the lieutenant governor is a symbol of the autonomy of the Antilles. Lending color to the inspiring ceremony were boy and girl scouts and a honor guard of Royal Marines and government and business leaders.



LT. GOV. F. J. C. Beaujon raises the flag of the Netherlands Antilles at Wilhelmina Park. The date was Dec. 15, the fifth anniversary of the Statute of the Kingdom of the Netherlands, and the new flag was raised as the Antilles' symbol of their autonomy.

GEZAGHEBBER F. J. C. Beaujon ta hiza e bandera di Antillas Holandes na Wilhelmina Park. E fecha tabata Dec. 15, quinto aniversario di Statuut di Reinado Holandes, y e bandera nobo a worde hizá como simbolo di autonomia di Antillas Holandes.

ARUBA ESSO NEWS

Printed by the Aruba Drukkerij N.V., Neth. Ant.
PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY, AT ARUBA, NETHERLANDS
ANTILLES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

Modificacion den Transaccion di Thrift na Prueba

Un cambio chikito den procedimto usá pa pagamento di prestamo y lantamento di placa for di Thrift Plan a worde poní na vigor ariba un base di prueba. Como resultado di discusion entre directiva y miembronan di Comité Consultativo pa Problemanan Special, a worde munstrá cu hopi empleadonan ta haya inconveniente pa cobra prestamo y lantamento di placa na Porta Mayor entre e horanan di costumber di 3:30 p.m. y 4:30 p.m. di Dialuna te Diabierne y entre 11:30 a.m. y 12:30 p.m. ariba Diasabra.

Pa yuda alivia e inconveniencia aki a worde combiná cu cualkier empleado cu no cobra na placa pa cual el a haci un peticion pa un prestamo of lantamento di placa ariba e fecha cu e ta originalmente disponible na Porta Mayor, por cobra esey na Oficina Mayor ariba e siguiente dia di trabao, bao e siguiente condicionan:

- Pa e prestamo of lantamento, mester tin derecho ariba dje y el mester ta pagadero y tabata disponible na Porta Mayor si e empleado lo a reporta pa cobre'le.
- Cobramiento na bentana di Cahero den Oficina Mayor por worde haci despues di 8:15 a.m. e siguiente dia di trabao.
- Ningun otro transaccion lo worde haci door di Cahero, manera cambio di placa, sino te e ora regular cu Oficina di Cahero ta habri, esta 9 a.m.

NEW ARRIVALS

November 26
RAS, Isidro - Gen. Serv.; A daughter, Elvia Magriet

November 27
RIDERSTAAAT, Dominico - C&LE; A daughter, Sonia Theresa
BOEKHOUDT, Antonio - Mech. Electrical; A son, Orlando Antonio
BOEZEM, Francisco P. - Lago Police; A daughter, Carmen Jolanda

November 28
PEREZ, Dominico - Mech. Yard; A son, Hubert Rudolf
WILLIAMS, Francis M. - C&LE; A son

November 29
CROES, Lourens, Storehouse; A daughter, Maria Mariela
MADURO, Felix - C&LE; A daughter, Isabella Marieta

November 30
KOCK, Juancito De La C. - Machinist; A daughter, Marileila Maureen
PENJA, Alberto - TSD Lab 3; A son, Robertino Andresito
HENRIQUEZ, Bertrano - Mech. Yard; A son, Abel Jacinto
SWINGLE, Joseph F. - Mech. Admin.; A daughter, Bonnie Prudence

December 2
WERLEMAN, Napoleon E. - Mech. Yard; A son, Rosaura Samuel
DAMIAN, Eugenio - Utilities; A son, Gilbert Eugene
ECKMEYER, Anselmo F. - Gen. Serv. - Stewards; A son, Irving Fortunato

December 3
WERLEMAN, Matheo - LOF; A son, Francisco Walfrido
LAKE, Daniel C. - Mech. Carpenter; A daughter, Pearl Irene
GOMEZ, Bruinetje J. M. - Floating Equipment; A daughter, Francisca Vera Tintia

December 4
THODE, Pedro R. - Rec. & Ship.; A son, Proclano Benito
WINTERDAAL, Luis E. - LOF; A son, Humphrey Andre
DALY, Reginald - Lago Commissary; A son, Shirland Melvin

December 5
LAMPE, Benancio J. - Esso Dining Hall; A daughter, Hadia Socorro
GEERMAN, Nemencio - Mech. Paint; A daughter, Lourdes Mercedes
DABIAN, Theodor - Cracking; A son, Nelson Adalberto

December 6
BUTLER, William J. - TSD Process; A son, Patrick Nugent
RICHARDSON, Donald B. A. - Mech. Admin.; A son, Franklin Maximilian Aijhose

Gerardo Dania

Gerardo Dania, houseman in Process-LOF with over eight years of service, died Dec. 21. The deceased was 43 years old. Survivors include his wife and ten children.

Gerardo Dania, houseman den Process-LOF, un empleado cu mas di ocho anja di servicio, a muri Dec. 21. E difunto tabatin 43 anja di edad. Su sobrevivientenan ta su esposa y diez yiu.

30-Year Awards

(Continued from page 1)

of this promotion in 1943 he was transferred to Mechanical-Building and Maintenance, a division that subsequently became General Services-Operating Division, Crafts.

Mr. Shirley came to Aruba by way of the Humble Oil & Refining Company where he started Sept. 11, 1929. Jan. 29, 1935 he was transferred to Aruba as a draftsman in the Technical Service Department. Following promotions to designer and project coordinator, he was transferred to the then Colony Service Department as colony assistant supervisor. He was promoted to colony service supervisor and then to superintendent of Colony Operations April 1, 1946. Mr. Shirley became superintendent of the General Services Department July 1, 1952.

Process

The Process Department recipient was Arthur E. Brown, who began his Lago service Nov. 8, 1929. His first assignment was in the pipe craft, but on April 6, 1934 he transferred to the then Colony Service first a tradesman, then progressed through the pipefitter positions to become a subforeman B. He later became fire equipment maintenance inspector the position he now holds.

All six men reached their thirtieth anniversary without a lost time industrial injury.

Seis Ta Ricibi Emblema Di 30-Anja na December

Seis empleado a yega nan periodo di trinta anja cu Lago e luna anterior. E empleadonan cu servicio largo tambe a bira parti di e grupo di elite di sesenta-y-seis homber kende a haya reconocemento durante 1959 ariba nan 30-aniversario cu compania. Februari, April y Mei tabata e lunanan yen di reconocemento pa Management-Staff. Siete homber a worde duná emblema y certificado di 30-anja di servicio na e tres reunionnan. Tur e otro ceremonianan tabatin entre dos y seis empleado cu a haya reconocemento pa nan servicio.

Luna pasá, e hombernan tabata for di Mechanical, General Services y Process Departments. Manera tabata e procedimto durante e anja, Gerente General W. A. Murray a presenta e emblemanan na cada un di e empleadonan. El a extende su compliment na nan pa nan lealtad y esfuerzonan cual a contribui pa haci Lago un compania grandi y progresivo.

Mechanical

For di Mechanical Department tabatin Cadeau Abraham, Mechanical Administration; Karl W. C. Cameron, Metal Trades-Boiler; y Juan L. Hernandez, Garage & Transportation. Sr. Abraham su servicio a principia Dec. 3, 1929 como trahador di waf. Despues el a worde cambiá pa Mechanical-Pipe. El a avanza den puestonan di Tradesman y a bira Pipefitter A na 1940. Despues el a worde empleá den trabao di clerk y a worde transferi pa Mechanical Administration na 1948. Actualmente el ta Zone Shift Clerk.

Sr. Cameron a bira un empleado di Lago Dec. 6, 1929 den Metal Trades-Boiler, e ofishi den cual e ta ainda. El a progresa den e rangonan di

boilermaker y awe el ta un Boilermaker A.

Servicio di Sr. Hernandez na Lago a cuminza Dec. 10, 1929. El a cumina como un helper ariba un truck, despues a haya cambio pa Labor Craft. El a bira un Corporal na 1943, y un anja despues el a bira Crane Operator, e puesto cual el tin awor.

General Services

Lodewijk Willems y Norman M. Shirley tabata e dos empleadonan di 30-anja di General Services Department na e reunion di Management-Staff Dec. 16. Sr. Willems a cumina Dec. 6, 1929 como un Laborer den Storehouse. Cuatro anja despues, el a worde transferi pa Pipe Craft y a progresa pa Pipefitter A. Na tempo di e promocion aki na 1943 el a worde cambiá pa Mechanical-Building and Maintenance, e division cual luego a bira General Services-Operating Division, Crafts.

Sr. Shirley

Sr. Shirley a bini Aruba mediante Humble Oil & Refining Company unda el a cumina Sept. 11, 1929. Dia 29 di Januari 1935 el a worde transferi pa Aruba como un Draftsman den Technical Service Department. Despues di promocion como designer y project coordinator, el a worde

Antonette Ta Senior Personnel Assistant na IR

Den un promocion anunciá Dec. 1, Oscar V. Antonette a worde adelantá for di personnel assistant pa Senior Personnel Assistant, den Employment Benefits Division (S&R), na Departamento di Relaciones Industrial.

Sr. Antonette a drenta servicio di Lago Aug. 1, 1940 como un "apprentice clerk B" den Industrial Relations Department, na unda el a keda desde tempo. El a ocupa e puestonan di Junior Clerk, Section Head di Employment Records and Safety Office, Job Analyst B, Employment Assistant (S&R), Employment Supervisor (S&R) y Personnel Assistant.

cambiá pa e Colony Service Department anterior como Colony Assistant Supervisor. El a worde promovi pa Colony Service Supervisor y luego pa Superintendente di Colony Operations na April 1, 1946. Sr. Shirley a bira Superintendente di General Services Department na Juli 1, 1952.

E recipiente di Process Department tabata Arthur E. Brown, kende a cumina su servicio na Lago Nov. 8, 1929. Su promer asignacion tabata den Pipe Craft, pero ariba April 6, 1934, el a cambia pa Process-Utilities. Promer el tabata un Tradesman, despues el a progresa den e puestonan di pipefitter y a bira subforeman B. Despues, el a bira Fire Equipment Maintenance Inspector, e position cual el ta ocupa awor.

Tur e seis hombernan aki a yega nan 30 aniversario sin un desgracia industrial cu perdida di tempo.



Karl W. C. Cameron



Cadeau Abraham



Arthur E. Brown



Juan L. Hernandez



Lodewijk Willems



Norman M. Shirley

As the pictures covering this page clearly indicate, the Lago-sponsored Christmas party for professional civil servants of the Aruba Government had four ingredients for success: the lush surroundings of the Aruba Caribbean Hotel for its locale, wonderful food, top entertainers and contagious conviviality. It was a pleasant evening of renewing old acquaintances and making new ones for many members of the government and Lago who work together during the year. It was also the first time the party had been held away from Lago.

Manera e portretnan ariba e pagina aki claramente ta indica, e Christmas party auspiciu door di Lago pa empleadonan profesional di Gobierno di Aruba tabatin cuatro evento pa haci'le un exito: e vecindario luhoso di Aruba Caribbean Hotel como su sitio; cuminda sabroso; artistanan superior y un bon atmosfera contagiosa. E tabata un anochi placentero di renobamento di relacionnan bieuw y establecimiento di amistad nobo pa hopi miembronan di gobierno y Lago. Tambe esaki tabata e promer bez cu e fiesta a worde teni leuwer for di Lago.

Christmas Party - 1959



THAT PERIOD listed as Christmas Cheer is when the 500 guests at the annual Christmas party gather around the patio area meeting old friends and new. E OCASION aki anotá como "Christmas Cheer" ta ora e 500 huespedes na e Christmas Party annual a reuní rond di e patio ta bolbe encontra amigonan.



F. C. Donovan, F. W. Switzer and W. A. Murray greeted the guests as they arrived. Mr. Switzer greets Lt. Gov. F. J. C. Beaujon as he enters the patio area of the Aruba Caribbean Hotel.

F. C. Donovan, F. W. Switzer y W. A. Murray a saluda e huespedes segun nan tabata yega. Sr. Switzer ta saluda Gezaghheber F. J. C. Beaujon mientras el ta drenta e patio di Aruba Caribbean Hotel.



GENERAL MANAGER W. A. Murray welcomed the guests to the party. He also introduced Lt. Gov. F. J. C. Beaujon who thanked Lago for being host at the party for professional civil servants of the Government. GERENTE GENERAL W. A. Murray a duna e huespedes bonbini na e recepcion. Tambe el a introduci Gezaghheber F. J. C. Beaujon, kende a gradici Lago cual ta hospedero na e fiesta pa empleadonan di gobierno.



DINNER WAS served under a colorful canopy in buffet style; the tables were at poolside.

COMIDA A worde sirbi bau un tent di varios color den estilo di un buffet; e mesanan tabata banda di e piscina.



TWELVE BASKETS of food were given away. The winners this year included police and tax representatives. DIESDOS MACUTO di cuminda a worde regalá. E ganadornan tabata inclui representantenan di polis y belasting.



THE ENTERTAINMENT was superlative and varied. The three Cordolins, after playing one of their speciality numbers, joined featured singer Toni Carroll in singing Christmas carols. Roger Nadeau, water clown, headed an aquatic team of three. Anita De Castro and her combo treated the guests to her singing and the group's rhythm.

E DIVERTICION tabata supremo y variá. E tres Cordolins, despues di a toca e piezanan di nan specialidad, a acompaña e cantatriz principal Toni Carroll den cantamento di canticnan di Pascu. Roger Nadeau, un clown aquático, a encabezá un grupo aquático di tres persona. Anita De Castro y su combo a deleita e huespedes cu su cancionnan.



THE CHRISTMAS season means happiness and friendship. Children gathered together all over the island for their Christmas parties such as the gay affairs held at Essolite, above, and at the Holy Cross Anglican Church with Rev. W. H. Nichols, right. The Mariners of Seroe Colorado helped the International Seamen's Club wrap packages for visiting seafarers, and Miss Betty Boonstra draws the door prize, left, at the annual LPD Christmas party. Assisting are R. Marlin and S. Dirkmaat.

TEMPORADA DI Pascu ta nifica felicidad y amistad. Muchanan ta reuni hunto tur parti ariba e isla pa celebra nan fiesta di Pascu manera e encuentro alegre teni na Essolite, ariba, y na Misa Angelicano hunto cu Rev. W. H. Nichols, banda drechi. E marineronan di Seroe Colorado a yuda International Seamen's Club paketa regalo pa nabegantenan bishitante, y Srta. Betty Boonstra, banda robez, ta saka e premio di porta, na e Christmas Party anual di Lago Police Department. Ayudantenan ta R. Marlin y S. Dirkmaat.



REPRESENTATIVES OF the Esso dealers paid a surprise visit to the Michael Pavilion of San Pedro Hospital Dec. 15. The men presented Rev. J. Spekle a television set for the patients' use. Excited at the thought of entertainment for their patients were a number of the Sisters, right.

REPRESENTANTENAN DI Esso dealers a haci un bishita di sorpresa na Michael Pavilioen di San Pedro Hospital Dec. 15. E hombernan a presenta Rev. Pasoor J. Speklé un set di television pa uso di pacientnan. Entusiasma cu e pensamento di diverticion pa nan pacientnan tabata un cantidad di Soeurnan.



GENERAL MANAGER W. A. Murray and Eduardo Curet arrange a floral piece at the base of the statue of Simon Bolivar. The occasion was the anniversary of the Liberator's death 129 years ago. GERENTE GENERAL W. A. Murray y Eduardo Curet ta coloca un krans di flor na pia di e estatua di Simon Bolivar. E ocasion aki tabata e aniversario di morto di e Libertador 129 anja pasá.

PATRONS OF the Chinese Club were afforded a rare delight recently in the person of Wan Wing-Sum, internationally famous calligraphist. Among those entranced by his minute penmanship were Lt. Gov. F. J. C. Beaujon, U.S. Consul G. Moffit and General Manager W. A. Murray.

PATROCINADORAN DI Club Chines a worde duná un deleite raro recientemente den persona di Wan Wing-Sum, e caligrafo internacionalmente famoso. Entre esnan fasciná pa su escritura exacto tabata Gezaghebber F. J. C. Beaujon.



ONE HUNDRED visiting students of Curaçao's Rodolphus College toured Lago Refinery Dec. 18. One of the stops on the journey around the plant was the Accounting Department. There the youngsters listened to T. J. Figaroa explain some of the intricacies of IBM machines.

UN CIEN estudiantenan visitante di Rodolphus College di Curaçao a haci un paseo den Refineria di Lago Dec. 18. Uno di e stopnan tabata den Accounting Department. Aki e hobennan a tende Th. J. Figaroa splica algun di e complicacionnan di machinnan di IBM.